



Министерство образования и науки Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования

**«Пермский национальный исследовательский  
политехнический университет»**

**УТВЕРЖДАЮ**

Проректор по науке и инновациям

В.Н. Коротаев  
2017 г.



**Программа дисциплины «Научный семинар»**

<b>Направление подготовки</b>	44.06.01 Образование и педагогические науки
<b>Направленность (профиль) программы аспирантуры</b>	Теория и методика профессионального образования (лингвистика и перевод)
<b>Научная специальность</b>	13.00.08 – Теория и методика профессионального образования
<b>Квалификация выпускника</b>	Исследователь. Преподаватель-исследователь
<b>Выпускающая(ие) кафедра(ы)</b>	Иностранные языки, лингвистика, перевод (ИЯЛП)
<b>Форма обучения</b>	Очная
<b>Курс: 1,2,3</b>	<b>Семестр (ы): 1,2,3,4,5</b>
<b>Трудоёмкость:</b>	
Кредитов по рабочему учебному плану:	4 ЗЕ
Часов по рабочему учебному плану:	144 ч
<b>Виды контроля с указанием семестра:</b>	
Экзамен: -	Зачёт: <b>1,2,3,4,5</b>

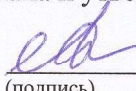
Пермь 2017 г.

Программа дисциплины «Научный семинар» разработана на основании следующих нормативных документов:

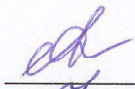

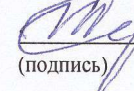
- образования, утвержденный приказом Министерства образования и науки Российской Федерации № 902 от «30» июля 2014 г. по направлению подготовки 44.06.01 – Образование и педагогические науки.
- Общая характеристика образовательной программы.
- Программа кандидатского минимума и паспорт научной специальности 13.00.08 – Теория языка и методика профессионального образования, разработанный экспертным советом Высшей аттестационной комиссии Министерства в связи с утверждением приказа Минобрнауки России от «25» февраля 2009 г. №59 «Об утверждении Номенклатуры научных специальностей, по которым присуждаются ученые степени» (редакция от «14» декабря 2015 г.);

Программа «Научный семинар» заслушана и утверждена на заседании кафедры ИЯЛП  
Протокол от «23» мая 2017 г. №18.

Зав. кафедрой канд. пед. наук, доц.  
(учёная степень, звание)

  
(подпись) Аликина Е.В.  
(Фамилия И.О.)

Разработчики канд. пед. наук, доц.  
программы канд. пед. наук, доц.  
д-р пед. наук, проф.

  
  
  
Аликина Е.В.  
Наугольных А.Ю.  
Серова Т.С.

Руководитель д-р пед. наук, проф.  
программы (учёная степень, звание)

  
(подпись) Серова Т.С.  
(Фамилия И.О.)

Согласовано:

Начальник УПКВК

  
(подпись) Л.А. Свисткова

## **1 Общие положения**

**1.1 Цель учебной дисциплины** – систематическая и комплексная апробация научных гипотез, концепций и проектов аспирантов как необходимой составляющей образовательного процесса; включение аспирантов в научное сообщество, освоение ими стиля научной деятельности и формировании на этой основе личности молодого ученого.

В процессе изучения данной дисциплины аспирант формирует следующие **компетенции**:

- способность к критическому анализу и оценке современных научных достижений, генерированию новых идей при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях (УК-1);
- способность проектировать и осуществлять комплексные исследования, в том числе междисциплинарные, на основе целостного системного научного мировоззрения с использованием знаний в области истории и философии науки (УК-2);
- владение методологией и методами педагогического исследования (ОПК-1);
- готовность организовать работу исследовательского коллектива в области педагогических наук (ОПК-4);
- способность свободно ориентироваться в области актуальных проблем теории и методики профессионального образования (ПК-1).

### **1.2 Задачи учебной дисциплины:**

- обеспечение планирования, корректировки и контроля качества выполнения научно-исследовательской работы аспирантов;
- развитие навыков ведения научной дискуссии, представления результатов исследования в различных формах устной и письменной деятельности (стендовая и мультимедийная презентация, реферат, аналитический обзор, критическая рецензия, доклад, сообщение, научная статья обзорного, исследовательского и аналитического характера и др.);
- обеспечение широкого обсуждения научно-исследовательской работы аспирантов с привлечением ведущих исследователей, позволяющее оценить уровень приобретенных знаний, умений и сформированных компетенций обучающихся и степень их готовности к соответствующим видам профессиональной деятельности;
- обеспечение непосредственной связи научно-исследовательской работы с профессиональной сферой деятельности будущего специалиста с ученой степенью кандидата наук;
- развитие основных научных направлений Университета.

### **Образовательными задачами семинара являются:**

- ознакомление аспирантов с современными достижениями в области исследования;
- развитие навыка восприятия концентрированной информации по достаточно широкой тематике, выходящей за рамки специализации аспиранта,
- умения формулировать вопросы и делать выводы;
- представлять собственные научные результаты, отстаивать свою точку зрения, отвечать на вопросы слушателей семинара;
- формирование у обучающегося культуры профессионального научного мышления, а также навыков общения с коллегами на профессиональном уровне.

### **Научно-организационными задачами семинара являются**

- обсуждение итогов и планов кафедры;
- оценка результатов научно-исследовательской работы аспирантов за отчетный период.

### **Функции дисциплины:**

- **обучающая:** семинар учит аспирантов планированию научно-исследовательской деятельности, последовательности выполнения научных проектов, формирует у них индивидуальный стиль научно-исследовательской деятельности;
- **развивающая:** семинар развивает имеющиеся у аспирантов способности к выполнению научных исследований, совершенствует их когнитивные, организационные, академические умения;
- **воспитывающая:** семинар способствует развитию научно-исследовательской компетенции обучающихся, становлению у них совокупности знаний, умений, свойств и качеств личности молодого ученого;
- **управляющая:** семинар обеспечивает управление деятельностью обучающихся при определении / выборе, планировании, выполнении и защите научно-исследовательских проектов, прежде всего кандидатской диссертации;
- **стимулирующе-мотивационная:** семинар способствует созданию положительного мотивационного фона научной работы аспирантов, обеспечивает реализацию их потребностей в научном самосовершенствовании, стимулирует рост интереса к научной деятельности;
- **контролирующая:** семинар проверяет планомерность, систематичность научно-исследовательской работы аспирантов, определяет качество ее выполнения, определяет степень готовности аспиранта к представлению промежуточных результатов своего исследования, а также к публичной защите кандидатской диссертации.

### **1.3 Место учебной дисциплины в структуре образовательной программы**

Учебная дисциплина «Научный семинар» является обязательной дисциплиной вариативной части цикла учебного плана.

### **1.4 Место проведения научного семинара**

Научный семинар организует профильная кафедра, также аспирант может участвовать в научном семинаре, организованном на базе другого вуза или академического учреждения, а также других организаций, осуществляющих научно-исследовательские проекты.

## **2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы**

В результате изучения дисциплины аспирант должен освоить части указанных в пункте 1.1 компетенций и продемонстрировать следующие результаты:

### **Знать:**

современные научные достижения (в т.ч. научной школы кафедры) в области теории и методики профессионального образования; сущность системного подхода; требования к методологической и теоретической базе диссертационного исследования; основы научного менеджмента и менеджмента качества; основные направления исследований в области теории и методики профессионального лингвистического и переводческого образования.

### **Уметь:**

критически анализировать и оценивать современные научные достижения в области теории и методики профессионального образования; участвовать в научной дискуссии по материалам статьи, монографии, доклада; генерировать новые идеи при решении исследовательских задач; проектировать научное педагогическое исследование; создавать адекватную целям и гипотезе исследования методологическую и теоретическую базу диссертационного исследования; организовывать работу исследовательского коллектива по подготовке и проведению научного мероприятия (семинара, конференции); ориентироваться в области актуальных проблем теории и методики профессионального лингвистического и переводческого образования.

### **Владеть:**

способностью к научной рефлексии; навыками научного проектирования; научной эрудицией; навыками научного менеджмента и менеджмента качества; способностью формулировать проблему своего исследования в тесной связи с актуальными проблемами теории и методики профессионального лингвистического и переводческого образования.

#### **2.1 Дисциплинарная карта компетенции УК-1**

<b>Код</b> УК-1	<b>Формулировка компетенции</b> способность к критическому анализу и оценке современных научных достижений, генерированию новых идей при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях
--------------------	--

<b>Код</b> УК-1 Б1.В.05	<b>Формулировка дисциплинарной части компетенции</b> способность к критическому анализу и оценке современных научных достижений в области теории и методики профессионального образования и генерированию новых идей при решении исследовательских задач
-------------------------------	---

#### **Требования к компонентному составу части компетенции**

<b>Перечень компетенций (планируемых результатов обучения)</b>	<b>Виды учебной работы</b>	<b>Наименование оценочного средства</b>
<b>Знать:</b> – современные научные достижения (в т.ч. научной школы кафедры) в области теории и методики профессионального образования	<i>Самостоятельная работа аспирантов.</i>	<i>Дискуссия.</i>
<b>Уметь:</b> – критически анализировать и оценивать современные научные достижения в области теории и методики профессионального образования; – участвовать в научной дискуссии по материалам статьи, монографии, доклада; – генерировать новые идеи при решении исследовательских задач	<i>Практические занятия. Самостоятельная работа аспирантов.</i>	<i>Дискуссия. Доклад на научном семинаре</i>
<b>Владеть:</b> – способностью к научной рефлексии	<i>Самостоятельная работа аспирантов.</i>	<i>Доклад на научном семинаре</i>

#### **2.2 Дисциплинарная карта компетенции УК-2**

<b>Код</b> УК-2	<b>Формулировка компетенции</b> способность проектировать и осуществлять комплексные исследования, в том числе междисциплинарные, на основе целостного системного научного мировоззрения с использованием знаний в области истории и философии науки
--------------------	---

<b>Код</b> УК-2 Б1.В.05	<b>Формулировка дисциплинарной части компетенции</b> способность проектировать и осуществлять научные педагогические исследования на основе системного подхода
-------------------------------	---

### Требования к компонентному составу части компетенции

Перечень компетенций (планируемых результатов обучения)	Виды учебной работы	Наименование оценочного средства
<b>Знать:</b> – сущность системного подхода	<i>Самостоятельная работа аспирантов.</i>	<i>Дискуссия.</i>
<b>Уметь:</b> – проектировать научное педагогическое исследование	<i>Практические занятия. Самостоятельная работа аспирантов.</i>	<i>Дискуссия. Доклад на научном семинаре</i>
<b>Владеть:</b> – навыками научного проектирования	<i>Самостоятельная работа аспирантов.</i>	<i>Доклад на научном семинаре</i>

### 2.3 Дисциплинарная карта компетенции ОПК-1

Код ОПК-1	Формулировка компетенции
	владение методологией и методами педагогического исследования

Код ОПК-1	Формулировка дисциплинарной части компетенции
Б1.В.05	способность создать методологическую и теоретическую базу диссертационного исследования

### Требования к компонентному составу части компетенции

Перечень компетенций (планируемых результатов обучения)	Виды учебной работы	Наименование оценочного средства
<b>Знать:</b> – требования к методологической и теоретической базе диссертационного исследования	<i>Самостоятельная работа аспирантов.</i>	<i>Дискуссия.</i>
<b>Уметь:</b> – создавать адекватную целям и гипотезе исследования методологическую и теоретическую базу диссертационного исследования	<i>Практические занятия. Самостоятельная работа аспирантов.</i>	<i>Дискуссия. Доклад на научном семинаре</i>
<b>Владеть:</b> – научной эрудицией	<i>Самостоятельная работа аспирантов.</i>	<i>Доклад на научном семинаре</i>

### 2.4 Дисциплинарная карта компетенции ОПК-4

Код ОПК-4	Формулировка компетенции
	готовность организовать работу исследовательского коллектива в области педагогических наук

<b>Код</b> ОПК-4 Б1.В.05	<b>Формулировка дисциплинарной части компетенции</b> готовность организовать работу исследовательского коллектива в области педагогических наук
--------------------------------	--

#### Требования к компонентному составу части компетенции

Перечень компетенций (планируемых результатов обучения)	Виды учебной работы	Наименование оценочного средства
<b>Знать:</b> – основы научного менеджмента и менеджмента качества	<i>Самостоятельная работа аспирантов.</i>	<i>Дискуссия.</i>
<b>Уметь:</b> – организовывать работу исследовательского коллектива по подготовке и проведению научного мероприятия (семинара, конференции)	<i>Практические занятия. Самостоятельная работа аспирантов.</i>	<i>Дискуссия. Доклад на научном семинаре</i>
<b>Владеть:</b> – навыками научного менеджмента и менеджмента качества	<i>Самостоятельная работа аспирантов.</i>	<i>Доклад на научном семинаре</i>

#### 2.5 Дисциплинарная карта компетенции ПК-1

<b>Код</b> ПК-1	<b>Формулировка компетенции</b> способность свободно ориентироваться в области актуальных проблем теории и методики профессионального образования
--------------------	--

<b>Код</b> ПК-1 Б1.В.05	<b>Формулировка дисциплинарной части компетенции</b> способность свободно ориентироваться в области актуальных проблем теории и методики профессионального лингвистического и переводческого образования
-------------------------------	---

#### Требования к компонентному составу части компетенции

Перечень компетенций (планируемых результатов обучения)	Виды учебной работы	Наименование оценочного средства
<b>Знать:</b> – основные направления исследований в области теории и методики профессионального лингвистического и переводческого образования	<i>Самостоятельная работа аспирантов.</i>	<i>Дискуссия.</i>
<b>Уметь:</b> – ориентироваться в области актуальных проблем теории и методики профессионального лингвистического и переводческого образования	<i>Практические занятия. Самостоятельная работа аспирантов.</i>	<i>Дискуссия. Доклад на научном семинаре</i>
<b>Владеть:</b> – способностью формулировать проблему своего исследования в тесной связи с актуальными проблемами теории и методики профессионального лингвистического и переводческого образования	<i>Самостоятельная работа аспирантов.</i>	<i>Доклад на научном семинаре</i>

**3 Структура учебной дисциплины по видам и формам учебной работы**  
Общая трудоёмкость дисциплины составляет 4 ЗЕ (1 ЗЕ = 36 час.).

Таблица 1

Объем и виды учебной работы

Вид учебной работы	Трудоёмкость по семестрам, часов					Всего часов
	1	2	3	4	5	
<b>Аудиторные (контактные) занятия</b>	<b>9</b>	<b>18</b>	<b>18</b>	<b>18</b>	<b>9</b>	<b>72</b>
В том числе:						
- Практические занятия (ПЗ)	8	17	17	17	8	64
- КСР	1	1	1	1	1	8
<b>Самостоятельная работа (СР)</b>	<b>9</b>	<b>18</b>	<b>18</b>	<b>9</b>	<b>9</b>	<b>72</b>
Форма промежуточной аттестации	зачет	зачет	зачет	зачет	зачет	
<b>Общая трудоёмкость дисциплины, ч ЗЕ</b>	<b>18 0,5</b>	<b>36 1</b>	<b>36 1</b>	<b>36 1</b>	<b>18 0,5</b>	<b>144 4</b>

**4 Содержание учебной дисциплины**

**4.1. Содержание тем учебной дисциплины**

Таблица 2

Номер темы/	Раздел темы	Содержание	Наименование оценочного средства	Представление оценочного средства
1	Оригинальные сообщения авторов по исследованию конкретных задач в исследуемой области	Представляются оригинальные лекции-сообщения авторов по актуальной тематике и новым результатам исследований, полученным при решении конкретных задач сотрудниками кафедры и других структурных подразделений, в т.ч. других организаций. Тематика докладов, как правило, соответствует тематике кафедры. Доклад сопровождается дискуссией, направленной на лучшее понимание сути исследования, выработке предложений по совершенствованию и дальнейшему развитию результатов	Дискуссия, доклад на научном семинаре	Перечень тем для проведения дискуссии
2	Реферативные доклады по актуальным вопросам в исследуемой области	Участники семинара реферировать свежие научные статьи и монографии по тематике семинара с целью ознакомления с последними достижениями науки в исследуемой области	Дискуссия, доклад на научном семинаре	Перечень тем для проведения дискуссии / Темы докладов
3	Сообщения участников о прошедших научных конференциях	Сотрудники отдела, аспиранты и студенты, принявшие участие в научных конференциях по тематике отдела информируют о прошедшем научном мероприятии, его тематике, составе участников, обсуждают наиболее интересные доклады и тенденции развития данной области науки.	Дискуссия, доклад на научном семинаре	Перечень тем для проведения дискуссии / Темы докладов



4	Короткие циклы лекций по актуальной тематике	Участники семинара или приглашенные докладчики проводят лекции и групповые консультации по теории, методологии, актуальным проблемам и практике отрасли знания, соответствующей тематике научно-исследовательского семинара, освещают некоторую специальную тему или область науки, интересную участникам семинара для ознакомления или для дальнейшего использования в своих научных исследованиях.	Дискуссия, доклад на научном семинаре	Перечень тем для проведения дискуссии / Темы докладов
5	Обсуждение научных статей, монографий, результатов исследований по тематике научно-исследовательского семинара	Обсуждение результатов научных исследований и квалификационных научных работ. Подготовка и обсуждение рецензий на опубликованные научные статьи, обсуждение этапов подготовки аспирантской диссертации.	Дискуссия, доклад на научном семинаре	Перечень тем для проведения дискуссии / Темы докладов
6	Сообщение аспирантов о своих научных исследованиях	Заслушиваются и оцениваются результаты работы аспирантов за отчетный период, выносятся предложения о готовности диссертации и целесообразности продолжения обучения в аспирантуре на следующий период	Дискуссия, доклад на научном семинаре	Перечень тем для проведения дискуссии / Темы докладов

#### 4.2 Содержание самостоятельной работы аспирантов

Самостоятельная работа аспирантов заключается в проведении научных исследований и подготовке к устному выступлению с докладом на научном семинаре.

#### 5 Методические указания для аспирантов по изучению дисциплины

Научный семинар проводится регулярно, не реже одного раза в месяц. Аспирант участвует в работе семинара в течение всего периода обучения. Аспирант должен представить не менее одного научного доклада и не менее двух кратких выступлений (рецензирование, оппонирование, изложение точки зрения). Научный семинар нацелен на формирование у обучающегося культуры профессионального научного мышления, а также навыков общения с коллегами на профессиональном уровне.

Основными формами обучения являются: семинары и самостоятельная работа.

На практической части занятия преподаватель обращает внимание на наиболее важные темы семинара, ошибки, допущенные аспирантами при обсуждении, а также на самостоятельность и активность работы аспирантов.

Работа на семинарах предполагает активное участие аспиранта в предлагаемых дискуссиях, также выступление с докладом по теме научного исследования. В ходе работы научного семинара аспиранты представляют наиболее важные результаты своих исследований в виде докладов, сопровождаемых презентациями.

В презентации и сопровождающем ее устном докладе должны быть представлены:

- концепция и идея исследования,
- обоснование научной новизны проекта,

- гипотезы исследования,
- методологическая и методическая база исследования,
- степень разработанности темы,
- эмпирическая / теоретическая часть исследования,
- анализ и интерпретация результатов проведенного (проводимого исследования),
- выводы и положения для дискуссии / обсуждения.

Продолжительность доклада (презентации) – 15-20 минут.

По окончании доклада – вопросы и обсуждение.

## **6 Образовательные технологии, используемые для формирования компетенций**

Основными видами образовательных технологий дисциплины «Научный семинар» являются научные сообщения состоявшихся ученых и самих аспирантов. Основной акцент образовательной работы делается на тщательной подготовке докладов аспирантов для представления на научном докладе.

Проведение научного семинара основывается на интерактивном методе обучения, при котором аспиранты взаимодействуют не только с преподавателем, но и друг с другом. При этом доминирует активность аспирантов в процессе обучения. Место преподавателя в интерактивных занятиях сводится к направлению деятельности аспирантов на достижение целей занятия.

## **7 Фонд оценочных средств**

### **7.1 Этапы формирования компетенций**

В рамках освоения учебного материала дисциплины формируются компоненты дисциплинарных компетенций *знать, уметь, владеть*, указанные в дисциплинарных картах компетенций (пункт 2), которые выступают в качестве контролируемых результатов обучения и являются показателями достижения заданного уровня освоения компетенций (табл. 1).

Таблица 3

Перечень контролируемых результатов обучения по дисциплине  
(показатели достижения заданного уровня освоения компетенций)

Контролируемые результаты обучения по дисциплине (показатели достижения заданного уровня освоения компетенций)	Вид контроля	
	Текущий контроль	Промежуточная аттестация
<b>Усвоенные знания</b>		
<b>3.1</b> современные научные достижения в области теории языка	Собеседование, дискуссия	Доклад на научном семинаре
<b>3.2</b> современные лингвистические методы исследования	Собеседование, дискуссия	Доклад на научном семинаре
<b>3.3</b> информационно-коммуникационные технологии, применяемые в лингвистических исследованиях	Собеседование, дискуссия	Доклад на научном семинаре
<b>3.4</b> требования к содержанию диссертаций на соискание ученой степени кандидата филологических наук	Собеседование, дискуссия	Доклад на научном семинаре
<b>Освоенные умения</b>		
<b>У.1.</b> критически анализировать и оценивать современные научные достижения в области теории языка	Собеседование, дискуссия	Доклад на научном семинаре
<b>У.2.</b> генерировать новые идеи при решении исследовательских задач	Собеседование, дискуссия	Доклад на научном семинаре
<b>У.3.</b> использовать современные лингвистические методы исследования; использовать современные информационно-коммуникационные технологии	Собеседование, дискуссия	Доклад на научном семинаре

У.4. представлять в устном и письменном виде результаты научно-исследовательской работы в соответствии с требованиями к содержанию диссертаций на соискание ученой степени кандидата филологических наук	Собеседование, дискуссия	Доклад на научном семинаре
<b>Приобретенные владения</b>		
В.1. способность к научной рефлексии; навыками работы с информационно-коммуникационными технологиями	Собеседование, дискуссия	Доклад на научном семинаре
В.2. научный стиль и культура устной и письменной речи	Собеседование, дискуссия	Доклад на научном семинаре

## 7.2 Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

### 7.2.1 Текущий контроль

Контроль этапов освоения дисциплинарных частей компетенций (результатов обучения по дисциплине) проводится в виде собеседования или (и) дискуссии с научным руководителем.

Критерии и показатели оценивания дискуссии отображены в шкале, приведенной в табл. 2.

Таблица 2

Уровень освоения	Критерии оценивания уровня освоения учебного материала
<i>Зачтено</i>	Аспирант достаточно свободно использует фактический материал по заданному вопросу, умеет определять причинно-следственные связи событий, логично и грамотно, с использованием профессиональной терминологии обосновывает свою точку зрения.
<i>Незачтено</i>	Аспирант демонстрирует полное незнание материала или наличие бессистемных, отрывочных знаний, связанных с поставленным перед ним вопросом, при этом не ориентируется в профессиональной терминологии.

### 7.2.2 Промежуточная аттестация

Итоговой оценкой освоения дисциплинарных частей компетенций (результатов обучения по дисциплине) является промежуточная аттестация в виде зачета, проводимый с учетом результатов текущего контроля.

Промежуточная аттестация проводится в форме устного выступления с научным докладом на семинаре. Аспирант должен представить не менее одного научного доклада и не менее двух кратких выступлений (выступление на заданную тему, рецензирование, оппонирование, изложение точки зрения).

- **Шкалы оценивания результатов обучения при зачете:**

Оценка результатов обучения по дисциплине «Научный семинар» в форме уровня сформированности компонентов *знать, уметь, владеть* заявленных дисциплинарных компетенций проводится по шкале оценивания «зачтено», «незачтено» путем выборочного контроля во время зачета.

Типовые шкалы и критерии оценки результатов обучения при сдаче зачета для компонентов *знать, уметь и владеть* приведены в табл. 3.

## Шкала оценивания уровня знаний, умений и владений на зачете

Оценка	Критерии оценивания
<i>Зачтено</i>	Аспирант уверенно или менее уверенно выступил с устным докладом на научном семинаре. Показал сформированные или содержащие отдельные пробелы <b>знания</b> в рамках усвоенного учебного материала, показал успешное или сопровождающееся отдельными ошибками применение <b>навыков</b> полученных <b>умений</b> при решении профессиональных задач в рамках усвоенного учебного материала. Ответил на большинство дополнительных вопросов правильно.
<i>Незачтено</i>	Аспирант неуверенно выступил с устным докладом на научном семинаре или не подготовил доклад. При ответах аспирант продемонстрировал фрагментарные <b>знания</b> . При ответах на дополнительные вопросы было допущено множество неправильных ответов и неточностей. Демонстрировал частично освоенное <b>умение</b> и <b>применение</b> полученных навыков при решении профессиональных задач в рамках усвоенного учебного материала.

Общая оценка уровня сформированности всех дисциплинарных частей компетенций проводится с учетом результатов текущего контроля по системе оценивания «зачтено» и «незачтено».

## Оценочный лист уровня сформированности дисциплинарных частей компетенций на зачете

Итоговая оценка уровня сформированности дисциплинарных частей компетенций	Критерии оценивания компетенции
<i>Зачтено</i>	Аспирант получил по дисциплине оценку «зачтено»
<i>Незачтено</i>	Аспирант получил по дисциплине оценку «незачтено»

## 8 Типовые контрольные вопросы и задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

### 8.1 Перечень тем для проведения дискуссии:

1. Будущее профессионального лингвистического (переводческого) образования.
2. Педагогическая наука в политехническом вузе.
3. Роль наукометрического анализа в педагогическом исследовании.

### 8.2 Перечень тем научных докладов:

1. Парадигмы современных исследований в области профессионального образования переводчиков.
2. Когнитивные науки в исследовании языка и перевода.
3. Российские переводческие школы.

**9 Перечень учебно-методического и информационного обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине**

**9.1 Карта обеспеченности дисциплины учебно-методической литературой**

<b>Б1.В.05</b> <b>«Научный семинар»</b>  <i>(индекс и полное название дисциплины)</i>	<b>БЛОК 1</b> <i>(цикл дисциплины/блок)</i>	
	<input type="checkbox"/> базовая часть цикла <input checked="" type="checkbox"/> вариативная часть цикла	<input checked="" type="checkbox"/> обязательная по выбору аспиранта <input type="checkbox"/>
44.06.01/ 13.00.08  <i>код направления / шифр научной специальности</i>	Образование и педагогические науки/ Теория и методика профессионального образования (лингвистика и перевод)  <i>(полные наименования направления подготовки / направленности программы)</i>	
2017  <i>год утверждения учебного плана)</i>	Форма обучения: очная Семестр(-ы): 1,2,3,4,5	Количество аспирантов: 3

Кафедра (ы)  
 Гуманитарный факультет  
 Иностранные языки, лингвистика перевод: 2198-039

**9.2 Перечень основной и дополнительной учебной литературы**

№	Библиографическое описание (автор, заглавие, вид издания, место, издательство, год издания, количество страниц)	Количество экземпляров в библиотеке+кафедре; местонахождение электронных изданий
1	2	3
<b>1 Основная литература</b>		
1.	Губарев В.В. Квалификационные исследовательские работы [Электронный ресурс]: учебное пособие / В.В. Губарев, О.В. Казанская. – Электрон. текстовые данные. – Новосибирск: Новосибирский государственный технический университет, 2014. – 80 с. – Режим доступа: <a href="http://www.bibliocomplectator.ru/book/?id=47691">http://www.bibliocomplectator.ru/book/?id=47691</a>	ЭБС «БИБЛИОКОМПЛЕКТАТОР»
2.	Кузнецов И.Н. Диссертационные работы: Методика подготовки и оформления / Кузнецов И.Н. – М.: Дашков и К., 2012. – 488 с.	3
3.	Методология научного творчества [Электронный ресурс]: учебное пособие / В.Г. Назаркин [и др.]. – Электрон. текстовые данные. – СПб.: Санкт-Петербургский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2011. – 32 с. – Режим доступа: <a href="http://www.bibliocomplectator.ru/book/?id=19010">http://www.bibliocomplectator.ru/book/?id=19010</a>	ЭБС «БИБЛИОКОМПЛЕКТАТОР»

4.	Методология научных исследований: учебное пособие / А.Б. Пономарев, Э.А. Пикулева. – Пермь: Изд-во ПНИПУ, 2014. – 185 с.	5 + ЭБ
5.	Овчаров А.О. Методология научного исследования / А.О. Овчаров, Т.Н. Овчарова. – М.: ИНФРА-М, 2014. – 304 с.	3
6.	Серова Т.С. Информация, информированность и инновации в межкультурном профессиональном общении в сфере науки и техники / Т.С. Серова. – Пермь: Изд-во ПНИПУ, 2016. – 529 с.	20 на каф.
7.	Скворцова Л.М. Методология научных исследований [Электронный ресурс]: учебное пособие / Л.М. Скворцова. – Электрон. текстовые данные. – М.: Московский государственный строительный университет, Ай Пи Эр Медиа, ЭБС АСВ, 2014. – 79 с. – Режим доступа: <a href="http://www.bibliocomplectator.ru/book/?id=27036">http://www.bibliocomplectator.ru/book/?id=27036</a>	ЭБС «БИБЛИОКОМПЛЕКТАТОР»
8.	Юдина О.И. Методология педагогического исследования [Электронный ресурс]: учебное пособие / О.И. Юдина. – Электрон. текстовые данные. – Оренбург: Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2013. – 141 с. – Режим доступа: <a href="http://www.bibliocomplectator.ru/book/?id=30062">http://www.bibliocomplectator.ru/book/?id=30062</a>	ЭБС «БИБЛИОКОМПЛЕКТАТОР»
<b>2 Дополнительная литература</b>		
<b>2.1 Учебные и научные издания</b>		
1.	Андреев Г.И. Основы научной работы и оформление результатов научной деятельности: учебное пособие для вузов / Г.И. Андреев, С.А. Смирнов, В.А. Тихомиров. – М.: Финансы и статистика, 2004. – 269 с.	6
2.	Аристер Н.И. Диссертационный менеджмент в вопросах и ответах / Н.И. Аристер, С.Д. Резник, О.А. Сазыкина. – М.: ИНФРА-М, 2012.	2
3.	Добренков В.И. Методология и методы научной работы: учебное пособие для вузов / В.И. Добренков, Н.Г. Осипова. – М.: Университет, 2009. – 275 с.	2
4.	Загвязинский В.И. Методология и методика социально-педагогического исследования / В.И. Загвязинский. – Тюмень, 1995.	2 на каф.
5.	Загузов Н.И. Подготовка и защита диссертации по педагогике / Н.И. Загузов. – М., 1998.	2 на каф.
6.	Зарецкий А.Д. Научный менеджмент: международный и российский опыт: учебник для вузов / А.Д. Зарецкий, Т.Е. Иванова. – Краснодар: Изд-во КГУ, 2014. – 335 с.	1
7.	Клименко И.С. Методология системного исследования [Электронный ресурс]: учебное пособие / И.С. Клименко. – Электрон. текстовые данные. – Саратов: Вузовское образование, 2014. – 207 с. – Режим доступа: <a href="http://www.bibliocomplectator.ru/book/?id=20358">http://www.bibliocomplectator.ru/book/?id=20358</a>	ЭБС «БИБЛИОКОМПЛЕКТАТОР»
8.	Краевский В.В. Методология педагогического исследования / В.В. Краевский. – Самара, 1994.	2 на каф.
9.	Куцебо Г.И. Общая и профессиональная педагогика: учебное пособие для вузов / Г.И. Куцебо, Н.С. Пономарева. – 2-е изд., испр. и доп. – М.: Юрайт, 2016. – 126 с.	2
10.	Моисеева И.Ю. История и методология науки. Часть 1 [Электронный ресурс]: учебное пособие / И.Ю. Моисеева. – Электрон. текстовые данные. – Оренбург: Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2016. – 110 с. – Режим доступа: <a href="http://www.bibliocomplectator.ru/book/?id=61362">http://www.bibliocomplectator.ru/book/?id=61362</a>	ЭБС «БИБЛИОКОМПЛЕКТАТОР»
11.	Основы научной работы и методология диссертационного исследования: коллективная монография в помощь написания диссертаций и рефератов / Г.И. Андреев [и др.]. – М.: Финансы и статистика, 2012. – 295 с.	2
12.	Попков В.А. Дидактика высшей школы: учебное пособие для вузов / В.А. Попков. – 4-е изд., испр. и доп. – М.: Юрайт, 2016.	2
13.	Попков В.А. Теория и практика высшего образования: учебник для вузов. – М.: Юрайт, 2016.	2
<b>2.2 Периодические издания</b>		
1	Педагогика. Режим доступа: <a href="http://elibrary.ru/title_about.asp?id=7934">http://elibrary.ru/title_about.asp?id=7934</a> , свободный	НЭБ

2	Известия Российской Академии Образования. Режим доступа: <a href="http://elibrary.ru/title_about.asp?id=8712">http://elibrary.ru/title_about.asp?id=8712</a> , свободный	НЭБ
3	Профессиональное образование в России и за рубежом. Режим доступа: <a href="http://elibrary.ru/title_about.asp?id=31981">http://elibrary.ru/title_about.asp?id=31981</a> , свободный	НЭБ
4	Высшее образование в России. Режим доступа: <a href="http://elibrary.ru/title_about.asp?id=31981">http://elibrary.ru/title_about.asp?id=31981</a> , свободный	НЭБ
5	Высшее образование сегодня. Режим доступа: <a href="http://elibrary.ru/title_about.asp?id=8609">http://elibrary.ru/title_about.asp?id=8609</a> , свободный	НЭБ
<b>2.4 Официальные издания</b>		
1	ГОСТ Р 7.0.11-2011. Диссертация и автореферат диссертации. Структура и правила оформления.	Техэксперт
1	Федеральные государственные образовательные стандарты высшего (профессионального) образования [Электронный ресурс]. Режим доступа: <a href="http://fgosvo.ru/">http://fgosvo.ru/</a> , свободный	Сайт ФГОС
2	Федеральный закон от 29.12.2012 № 273-ФЗ (ред. от 02.06.2016) «Об образовании в Российской Федерации». [Электронный ресурс]. Режим доступа: <a href="http://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_140174/">http://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_140174/</a> , свободный	Консультант Плюс

### **9.3 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения научных исследований**

#### **9.3.1 Лицензионные ресурсы<sup>1</sup>**

1. Электронная библиотека Пермского национального исследовательского политехнического университета [Электронный ресурс] : [полнотекстовая база данных электрон. док., издан. в Изд-ве ПНИПУ, электрон. копий изданий из фонда науч. б-ки с эмбарго 10 л.] / Перм. нац. исслед. политехн. ун-т, Науч. б-ка. – Пермь, 1999-2017. – Режим доступа: <http://elib.pstu.ru>. – Загл. с экрана.

2. Электронно-библиотечная система Издательства «Лань» [Электронный ресурс] : [полнотекстовая база данных: электрон. версии кн., журн. по гуманит., обществ., естеств. и техн. наукам] / Электрон.-библ. система Изд-ва «Лань». – Санкт-Петербург, 2016. – Режим доступа: <http://e.lanbook.com>, по IP-адресам компьютер. сети Перм. нац. исслед. политехн. ун-та. – Загл. с экрана.

3. Электронная библиотека диссертаций РГБ [Электронный ресурс] : [полнотекстовая база данных : электрон. версии дис. и автореф. дис. по всем отраслям знания] / Электрон. б-ка дис. – Москва, 2003-2017. – Режим доступа: <http://diss.rsl.ru>, компьютер. сеть Науч. б-ки Перм. нац. исслед. политехн. ун-та. – Загл. с экрана.

4. Национальная Электронная Библиотека [Электронный ресурс] : [полнотекстовая база данных : электрон. версии изд. по всем отраслям знания] / М-во культуры Рос. Федерации. – [Москва, 2017]. – Режим доступа: <http://нэб.рф>, компьютер. сеть Науч. б-ки Перм. нац. исслед. политехн. ун-та. – Загл. с экрана.

5. Электронно-библиотечная система Библиокомплектатор [Электронный ресурс] : [платформа и полнотекстовая база данных : электрон. версии кн., журн. по гуманит., обществ., естеств. и техн. наукам] / Ай Пи Эр Медиа, Ай Пи Ар Букс. – [Саратов, 2017]. – Режим доступа: <http://www.bibliocomplectator.ru>, по IP-адресам компьютер. сети Перм. нац. исслед. политехн. ун-та. – Загл. с экрана.

6. Scopus [Электронный ресурс] : [мультидисциплинар. реф.-библиограф. и наукометр. база данных на англ. яз.] / Elsevier B. V. – Amsterdam, 2017. – Режим доступа:

<sup>1</sup> собственные или предоставляемые ПНИПУ по договору

<http://www.scopus.com>, по IP-адресам компьютер. сети Перм. нац. исслед. политехн. ун-та. – Загл. с экрана.

7. Web of Science [Электронный ресурс] : [мультидисциплинар. реф.-библиограф. и наукометр. база данных на англ. яз.] / Clarivate Analytics. – [Philadelphia], 2017. – Режим доступа: <http://www.webofknowledge.com/>, по IP-адресам компьютер. сети Перм. нац. исслед. политехн. ун-та. – Загл. с экрана.

### 9.3.1.1. Информационные справочные системы

1. Справочная Правовая Система КонсультантПлюс [Электронный ресурс] : [полнотекстовая база данных правовой информ. : док., comment., кн., ст., обзоры и др.]. – Версия 4016.00.51, сетевая, 50 станций. – Москва, 1992–2017. – Режим доступа: Компьютер. сеть Науч. б-ки Перм. нац. исслед. политехн. ун-та. – Загл. с экрана.

2. Информационная система Техэксперт: 6 поколение: Интранет [Электронный ресурс] : [полнотекстовая база данных правовой информ. : законодат. и норматив. док., comment., журн. и др.] / Кодекс. – Версия 6.4.1.127, сетевая, 20 рабочих мест. – Санкт-Петербург, 2009-2016. – Режим доступа: по IP-адресам компьютер. сети Перм. нац. исслед. политехн. ун-та. – Загл. с экрана.

### 9.3.2 Открытые интернет-ресурсы

Наука педагогика: библиотека научных работ, темы авторефератов и диссертаций по педагогическим и психологическим наукам <http://nauka-pedagogika.com/>

Новиков А.М.. Методология научного исследования. М.: Либроком, 2009. 280 с. <http://www.anovikov.ru/books/mni.pdf>

Новиков А.М. Постиндустриальное образование. М.: Эгвес, 2008. 136 с. [http://www.anovikov.ru/books/post\\_obr.pdf](http://www.anovikov.ru/books/post_obr.pdf)

Буслаева Е.М. Елисеева Л.В., Зубкова А.С., Петунин С.А., Фролова М.В. Теория обучения: учеб.пособие. М. Изд-во: Научная книга, 2012. <http://www.iprbookshop.ru/teoriya-obucheniya.-uchebnoe-posobie.html>

Олешков М.Ю. Современные образовательные технологии: учебное пособие. Нижний Тагил: НТГСПА, 2011. – 144 с. [http://www.pedlib.ru/Books/6/0194/6\\_0194-1.shtml](http://www.pedlib.ru/Books/6/0194/6_0194-1.shtml)

### 9.4 Перечень лицензионного программного обеспечения

№ п.п.	Вид учебного занятия	Наименование программного продукта	Рег. номер лицензии	Назначение программного продукта
1	Практ.	Windows XP / Vista Upgrade	42615552	Операционная система
2	Практ., самост. раб.	Windows 7	1830000785 (Ms Imagine)	Операционная система
3	Практ.	Office Professional 2007	42661567	Пакет офисных программ



**10 Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по научным исследованиям**

**10.1 Специальные помещения и помещения для самостоятельной работы**

Таблица 7

№ п.п.	Помещения			Площадь, м <sup>2</sup>	Количество посадочных мест
	Название	Принадлежность (кафедра)	Номер аудитории		
1	2	3	4	5	6
1	Мультимедийный класс	ИЯЛП	264	38,5	25
2	Учебная аудитория	ИЯЛП	266	18,6	15
3	Помещение для самостоятельной работы	ИЯЛП	368	21,5	6

**10.2 Основное учебное оборудование**

Таблица 8

№ п.п.	Наименование и марка оборудования (стенда, макета, плаката, лабораторное оборудование)	Кол-во ед.	Форма приобретения / владения (собственность, оперативное управление, аренда и т.п.)	Номер аудитории
1	2	3	4	5
1	Системный блок P4 3,0Ghz/1 Gb/160Gb/DVD-RW, X 1300Kb, Mouse	1	Собственность	264 гл. корп.
2	Телевизор LCD Philips32 PFL5322	1	Собственность	264 гл. корп.
3	Интерактивная доска SMARTBoard 660	1	Собственность	264 гл. корп.
4	Проектор Epson EB-W7	1	Собственность	264 гл. корп.
5	Систем. блок intel Pentium IV 2,266GHz512KB 533 MHz 478-pin	1	Собственность	264 гл. корп.
6	Монитор 17" Samsung SyncMaster TFT 710N	1	Собственность	264 гл. корп.
7	Сканер HP 2400 PI/A4	1	Собственность	264 гл. корп.
8	Копир Canon PC-D320	1	Собственность	264 гл. корп.
9	Компьютер в комплекте: Socket 775 Core 2Duo E6750/19" Acer AK	1	Собственность	266 гл. корп.
10	Принтер-копир (МФУ) Canon LaserBase MF4018	1	Собственность	266 гл. корп.
11	Ноутбук ACER Aspire 9414Z WSMi	1	Собственность	368 гл. корп.

**Лист регистрации изменений**

<b>№ п.п.</b>	<b>Содержание изменения</b>	<b>Дата, номер протокола заседания кафедры. Подпись заведующего кафедрой</b>
1	2	3
1		
2		
3		
4		